

creating opportunity

**Government of South Australia**  
Department of Trade and Economic Development

**시장 접근 프로그램으로의 전환**

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

creating opportunity

**Government of South Australia**  
Department of Trade and Economic Development

**MAP이란?**

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

- 남호주 정부가 2004년도 도입
- 중소 수출업자와 잠재적 수출업자들을 위한 재정지원책

**프로그램 내용**

- 최대 50퍼센트까지의 적법한 수출 비용 상쇄
- 홍보 활동 - 제한적
- 회계년도당 최대 세 번의 기금제공
- 오스트레이드의 EMDG 제도 보충 - threshold없음
- 그룹 활동 옵션을 통해 산업계의 참여 권장

## Funding Assistance Available- overview

지원기금 전체 개관

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

### 1- 해외파견 수출 관련 임무

- 달러대 달러 상쇄를 기본으로 해서, 한 회사에 활동 건수당 최대 \$5,000
- 활동내용에는 무역박람회, 홍보활동, 시장조사를 포함합니다.

### 2- 국내유입 수출 관련 임무

- 개인에 활동건수당 최대 \$2,000, 혹은 그룹으로는 \$10,000 지원
- 큰 규모의 국내방문 시찰단에 대해서는 DTED에서 교통지원을 할 수도 있습니다.

### 3- 수출능력신장을 위한 활동

- 활동 건수 당 최대 \$1,000 지원
- 활동내용에는 해외 매체 광고, 웹 사이트 개발, 자기 교육비 등을 포함합니다.

## Changes to the Eligibility Criteria

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

### 적법한 범주로의 전환

- SME 등록과 남호주에서의 사업활동
- ✓ 천오백만불 미만의 수입이 있는 사업
- ✓ 새로 창업한 회사 혹은, 연매출액이 최소 \$50,000
- ✓ 혹은 TradeStart에 의해 심사된 후 지명됨
- ✓ 혹은 어떤 수출 사업 협회에 의해 지원되고 지도됨. 예: 수출업자 클럽, BECs 등등...
- ✓ MAP은 NFP협회들에게는 이제 제공되지 않습니다.
- ✓ MAP은 연방 기금 EMDG를 7년간 받은 사업체에는 이제 제공되지 않습니다.

## Eligible Expenses – Outbound

### 적법한 지출 - 해외

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

- 교통, 숙박, 육지 교통 등. 제한금액 **\$2,500**
- 기획운영비- 제3자가 제공
- 무료 견본 이송 - 견본비 포함 안됨
- 전시회와 디스플레이 비
- 번역,통역사에 대한 요금 및 직접 비용
- 마케팅 자료 - 부로서, 배너, DVD, 명함
- 목표 시장 연구 - 제3자가 제공
- 해외에서의 대행 서비스 - 오스트레일드 서비스 비

## Eligible Expenses – Inbound

### 적법한 지출 - 본국내

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

달러대 달러 기본, 최대 **\$2,000**

- 마케팅 자료
- 목표 시장 연구
- **접대/ 인맥 만들기 행사 비용**
- 자격을 갖춘 바이어의 국내 여행 및 숙박

## Eligible Expenses – Capability Development

### 적법한 지출 – 능력 개발

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

달러대 달러 상환 최대 \$1,000

- 해외 매체에 광고
- 마케팅자료 생산이나 번역
- 등록된 훈련 대행소나 비슷한 워크숍, 단기코스등에 의해 제공되는 자기 개발 비용 지출
- 회사 웹사이트의 국제화

## Ineligible Expenses

### 적법하지 못한 지출

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

- 수화물, 휴대전화, CD, DVD 플레이어 등의 물품구입
- 홍보행사를 포함하는 식사와 음료
- 오락비 지출
- 다른 정부 기관으로부터 이미 기금을 받은 활동
- 지원회사 내에서 지원사에 의해 생산된 자료나 그에 의해 제공된 연구 및 기획운영
- 수정 형법(외국 공무원의 뇌물조항) 1999조에 위배되는 어떤 행위, 또는 급행료, 기타 모든 불법행위
- 수출과는 관련성이 없는 모든 활동



## MAP Application Process Outbound

### 신청절차 - 해외

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

- 귀하의 적법한 범주를 다음 웹사이트에서 체크하십시오.  
[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)
- 요청을 위한 이메일: [map@state.sa.gov.au](mailto:map@state.sa.gov.au) 전화: 8303 2400
- 신청팩을 기입하십시오. 이것은 어떤 다른 활동도 하기 전에 제출되어야 합니다.
- 2009년 6월 회기부터는 수출 사업 계획서가 요구되지 **않습니다**.
- **제반조건**을 읽고 숙지한 후 동의하십시오.
- 귀하의 서명이 들어있는 신청서를 우편, 이메일, 팩스, 혹은 직접 제출하십시오.
- **2009년 6월/9월 회기부터 온라인으로 신청서를 구하실 수 있습니다.**



## MAP Application Process

### 신청절차

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

- 프로젝트를 수행하기 전에 반드시 신청서가 제출되어야 합니다.
- 각 회계년도에 4회 있는 평가회 마감일은 다음과 같습니다.  
  
6월15일  
9월15일  
12월15일  
3월15일
- 승인서는 마감일이 지난 후 4내지 5주 후에 보내집니다.

## MAP Acquittal Process

### 해제절차

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

#### 회사의 제출물

- 1- 짧은 프로젝트 소견서 – 견본 서류 양식 이용가능
- 2- 지출 요약본 – 견본 양식 이용 가능, **수출 활동의 증거물**
- 3- 그후 DTED가 기금 지불을 위한 세금계산서 (compliant tax invoice)를 요청할 것입니다.
- 4- 기금이 3내지 4주 이내에 지불될 것입니다.

## Further Information

### 문의

[www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

웹사이트 [www.southaustralia.biz](http://www.southaustralia.biz)

MAP의 새 부로서

MAP 프로그램 담당자 연락처

- 전화: 8303 2400
- 이메일: [map@state.sa.gov.au](mailto:map@state.sa.gov.au)